

保持安全使用药物

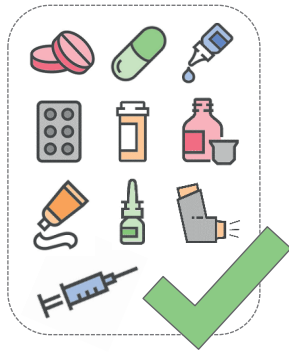
提供给患者和护理人员的重要信息

当你在医院时，你必须只服用或使用医院工作人员给你的药物。

虽然你自己管理自己的药物似乎更容易或更有帮助，但这就是事故会发生的原因！允许我们在你入住期间管理你的药物有助于我们保证你的安全。

当你办理入院手续时：

作为入院流程的一部分，一名或多名医院工作人员会向你提出有关你的药物的问题。让我们拥有你使用的所有药物的准确且完整的清单是非常重要的。



当医院工作人员提出关于你的药物的问题时，请尽量想出你可能使用的不同类型的药物。包括片剂、药水、药膏、喷雾剂、滴眼液、贴剂、针剂以及你能想到的任何其它类型。请包括维他命和草药，以及任何非处方类药物或仅偶尔使用的药物。如果你的任何药物最近发生了变动，请告诉我们，并如实说明你遵循指示的程度（包括你可能错过服药的频率）。

医院工作人员需要用一种方法来确认你的药物的详细信息，这可能是通过与你一起核查你的药盒和药瓶，或者是取得你的许可与你的家人、你的当地医生或你的药剂师联系。

如果你入住期间我们多次询问你的药物，请不要担心 - 通常我们只是需要检查我们记录的信息是否正确。如果没有人问及你通常服用的药物，或者你怀疑我们给你的药物不正确，那么请提醒我们的医生、护士或药剂师。

在你住院期间：

我们可能会对你服用的药物做出更改。你的住院医生应始终让你参与决策过程，并向你提供有关你的各项治疗方案的信息。

我们的医院工作人员有时可能会非常忙碌，但我们不希望错过关于你的药物的重要对话。你可以通过提出有关你的药物的各种问题来帮助我们，包括你离开医院后如何继续使用这些药物的计划。如果你想了解更多有关特定药物的更多信息，请咨询工作人员你是否可以通过口译员与医生或药剂师交谈。



在你出院前:

在你办理出院手续时,你应该能收到一份关于你的药物是否有任何变化的明确的解释说明。大多数的患者还应收到一份最新的药物清单。

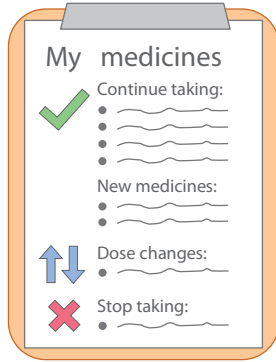
如果你在出院时没有收到有关你的药物的信息,或者你在离开医院时不确定如何服药,请立即告知工作人员。

在家管理你的药物:

我们的患者在离开医院后对管理他们的药物有信心对我们来说是重要的。确认你是否有信心的最佳方法之一是回忆每一种药物并提出以下问题:

- ▶ 我知道这种药的名称吗?
- ▶ 我知道我使用的是什么剂量吗?
- ▶ 我知道需要服用的药量以及用药时间吗?
- ▶ 我知道我用药的原因吗?
- ▶ 我知道这种药物我需要服用多久吗?
- ▶ 我知道这种药有没有副作用吗?

如果你在某些问题上需要帮助,你可以要求与医生、护士或药剂师联系。如果你已经离开医院,你可以询问你的当地医生或社区药剂师。你也可以致电 1300 MEDICINE (1300 633 424) 以获取有关任何药物的一般信息。这些信息将以英语提供,但你可以致电 TIS National (131 450) 以联系电话口译员,该口译员将传译你与 Health Direct 的 1300 MEDICINE 医药专线的对话。



保持一份即时更新的药物清单是一个人保持安全使用药物的最好的方法之一。

想想你与多少不同的医疗专业人士接触 - 全科医生 (GPs)、专科医生、医院医生、药剂师、牙医、辅助医护人员和其他护理服务提供者。所有这些人需要知道你目前服用的药物,以帮助你做出关于你的护理的正确和安全的决定。

患者应始终保持一份即时更新的药物清单。基本清单应包括每种药物的名称、剂量和用药指示,以及该清单上次审查的日期。清单上最好写上服用每种药物的原因、开始服用这种药物的时间,以及你应该服用多长时间。

MedicineWise 应用程序

如果你或你的护理人员拥有智能手机或平板电脑设备, MedicineWise 应用程序可帮助你追踪药物和其他健康信息。该应用程序的界面语言是英语,但它非常易于使用,你可能会有一位讲英语的护理人员或家庭成员,他们可以帮助你及时更新信息。你可以扫描你的药物条形码,将它们添加到你的列表中,并设置你的用药时间的提醒。你甚至可以将药物清单的副本以电子邮件发送给你自己、你的家人和你的医疗专业人员。MedicineWise应用程序是完全免费的,不包含广告,可以从Google Play或App Store下载。



保持安全使用药物 (提供给患者和护理人员的信息)
悉尼东南地区卫生部高质量用药委员会, 2018年2月
©悉尼东南地区卫生部